The Collection of Hayashi Tadamasa related letters and reference materials, Letter ID h1894042601

5 Mozartstrasse

Freiburg i Baden. 26. IV. 94.

Monsieur,

Je vous écris aujourd'hui au nom d'un confrère. Le musée ethnologique à Berlin (Koenigliches Voelker Museum) possède une collection de masques antiques, offerte par feu Mr. Gierke dont vous connaissez sans doute le nom. Malheureusement, la plupart des étiquettes ont été perdues, et il n'est plus possible ni pour mon confrère ni pour moi-même d'éruer [sic] les désignations originales. Or je prends la liberté de vous demander, si et sous quelles conditions vous seriez prêt à vous charger à [sic] ce travail. A mon avis un connaisseur comme vous n'y trouvera aucune difficulté; car il ne s'agit, si je ne me trompe, que des types assez familiers de la danse de Nô.

Aussitôt que vous m'aurez donné une réponse affirmative, mon confrère aura l'honneur de vous communiquer les photographies des pièces douteuses.

Je reste, monsieur, avec mes compliments les plus sincères

Votre très dévoué Ernst Grosse